

**MC**  
**2 :**

*Théâtre, musique,  
chant et danse*

**18**  
**19**

# Et tout ce qui est faisable sera fait

Mise en scène

Émilie Le Roux, les veilleurs [compagnie théâtrale]

Direction musicale

Le Grand Orchestre du Tricollectif

**04 mai**

## Mise en scène

Émilie Le Roux,  
les veilleurs [compagnie  
théâtrale]

## Direction musicale

Le Grand Orchestre du  
Tricollectif

**Direction vocale** Geneviève  
Burnod

## Direction chorégraphique

Christophe Delachaux

## Assistanat à la mise en

## scène et coordination

Fanny Duchet

## Scénographie

Guillaume  
Cousin

## Création lumière

Éric  
Marynower

Son Sébastien Bedrunes

## Régie générale et son

Gilles Daumas

## Administration/

## production

Danaé Hogrel  
[Les veilleurs] & Cécile  
Boursier [le Tricollectif]

## Communication,

## médiation, production

Muriel Balint

## Coproduction

MC2:  
Grenoble – scène nationale,  
Le Théâtre Jean-Vilar de  
Vitry-sur-Seine et Théâtre  
d'Orléans/la Scène  
nationale d'Orléans

Les veilleurs [compagnie  
théâtrale] est conventionnée

par la DRAC Auvergne –  
Rhône-Alpes et la région  
Auvergne – Rhône-Alpes et  
est soutenue par le  
département de l'Isère, le  
département du Val-de-Marne  
et la ville de Grenoble.

Le Tricollectif est  
conventionné par la DRAC  
Centre-Val de Loire et la  
Région Centre-Val de Loire et  
soutenu par la Ville d'Orléans.  
Il reçoit également le soutien  
du Crédit Mutuel.

Le projet bénéficie de l'aide à  
la création et à la diffusion  
Spedidam.

Les textes du spectacle seront  
bientôt disponibles sur le site  
des veilleurs [compagnie  
théâtrale]

*[www.lesveilleurs-  
compagnietheatrale.fr](http://www.lesveilleurs-<br/>compagnietheatrale.fr)*

## Remerciements

L'APARDAP (Association de  
Parrainage Républicain des  
Demandeurs d'Asile et de  
Protection) ; La Maison des  
habitants Abbaye et La Pirogue,  
café associatif et solidaire à  
Grenoble ; Le lycée André  
Argouges à Grenoble ; L'École  
nationale d'architecture de  
Grenoble ; l'Espace 600, scène  
régionale Auvergne Rhône-  
Alpes ; La Bobine / association  
Projet Bob à Grenoble ; le  
service des affaires culturelles et  
de médecine légale du Centre  
Hospitalier Universitaire  
Grenoble – Alpes ; Le Petit  
Angle [et particulièrement  
Troisième bureau pour son  
précieux fonds documentaire des  
écritures contemporaines] ;  
Grenoble ville lecture et  
l'appartement Stendhal ; Les  
Détours de Babel ; le  
Conservatoire à Rayonnement  
Régional de Grenoble ; la  
Compagnie des Mangeurs  
d'Étoiles ; l'association Cuisine  
sans frontières ; L'École  
Supérieure du Professorat et de  
l'Éducation ; Anna Delaval ;  
Céline Etienne-Bernard ;  
Hassana Ongoïba ; Mathieu  
Pion ; Geoffroy Pouchot-Rouge-  
Blanc ; Fabienne Remeuf ;  
Chantal Romet ; Séverine Ruset,  
Maître de conférences en arts du  
spectacle à l'Université Grenoble  
- Alpes ; Mahamad Mahamad  
Shirea ; Laetitia Tesson.

## Avec

Alberto Quiesse Afonso ; Zohra Aït Ouaret ; Rachel Aït-Youcef ; Guillaume Aknine [Tricollectif] guitare ; Julien Anselmino [veilleurs] ; Renaud Arbaret ; Roderic Archambault-Lavigne ; Cheikné Baradji ; Moktaria Benchabane ; Éliisa Violette Bernard [veilleurs] ; Marion Bernard ; Évelyne Biancardini ; Marie Bonnet [veilleurs] ; Marion Boucharlat ; Liliane Bouville ; Geneviève Burnod ; Aboubakar Camara ; Alpha Camara ; N'famoussa Camara ; Hélène Carrete ; Théo Ceccaldi [Tricollectif] violon – alto ; Valentin Ceccaldi [Tricollectif] violoncelle – basse ; Christian Charon ; Adrien Chennebault [Tricollectif] batterie – percussions ; Oumar Cherif ; Fabienne Courvoisier [veilleurs] ; Christophe Delachaux ; Issa Diallo ; Mory Diane ; Kadi Dosso ; Yuxuan Du ; Uma Dubek ; Didier Dugast [veilleurs] ; Michel Eymard ; Grégoire Feyt ; Baptiste Fuchs ; Jaurès Gamba ; Christiane Genet ; Tian Yangzi Guan ; Aménis Guergour ; Jasmine Guzzi ; Moriba Haba ; Yoo Yuan Hu ; Nicolas Jolis ; Gaëlle Karcher ; Tamera Kouao ; Dominique Laidet [veilleurs] ; Gilles Lançon ; Kim Laurent [veilleurs] ; Maïa Lefourn [veilleurs] ; Ana et Steven Le Guellec ; Gabriel Lemaire [Tricollectif] saxophones – clarinettes ; Laetitia Le Mesle [veilleurs] ; Lucie Lemirre ; Yu Qing Li ; Xavier Machault [veilleurs] ; Stéphane Marguet ; Jules Marinoni ; Shadika Mayou ; Colin Melquiond [veilleurs] ; Robin Mercier [Tricollectif] ; Jonathan Moussalli [veilleurs] ; Brigitte Muzelier ; Anne-Lise Naizot ; Roberto Negro [Tricollectif] piano – claviers ; Najib Oudghiri [veilleurs] ; Isabel Pascal-Zgraggen ; Évelyne Paye ; Annie et Bertrand Petit ; Sylvie Pisichio ; Nadia Polle ; Anne Rauturier [veilleurs] ; Jacques Raymond ; Sadia Safsaf ; Florian Satche [Tricollectif] batterie ; Christine Saudet-Sicard ; Ibrahima Sy Savane ; Yi Song ; Amadou Sylla ; Tharith Taing ; Joëlle Thollot ; Karim Traoré ; Malou Vigier [veilleurs]

*« Qu'est-ce qui s'oppose à Auschwitz dès lors que c'est faisable ? De n'importe quelle façon, n'importe quand et par n'importe qui, tout ce qui est possible est aussi faisable et tout ce qui est faisable sera fait. »*

L'entretien de Garath, H. Müller et A. Kluge,  
*Esprit pouvoir et castration*, Paris, Éd. Théâtrales, 1997

# Présentation du projet

Les veilleurs, compagnie théâtrale grenobloise, s'associe au collectif musical orléanais du Tricollectif, pour réaliser un objectif commun : encourager les habitants à se réapproprier les espaces de création.

Dans trois villes, dans trois grands théâtres - la MC2 à Grenoble, la Scène nationale d'Orléans et le Théâtre Jean-Vilar de Vitry-sur-Seine - ils ont invité des habitants à les rejoindre pour s'interroger sur les mécanismes de notre société contemporaine et créer un spectacle en écho à ces débats.

À la base de ces discussions, une citation d'Heiner Müller : « *Qu'est-ce qui s'oppose à Auschwitz dès lors que c'est faisable ? N'importe comment, n'importe où et par n'importe qui, tout ce qui est possible est aussi faisable et tout ce qui est faisable sera fait.* »

Habitée par cette phrase percutante, l'équipe professionnelle est partie à la rencontre d'habitants, avec pour objectif de créer un groupe intergénérationnel qui réunirait les conditions d'une mixité culturelle, sociale et de genre, dans chacune des trois villes.

Après des mois de rencontres et de discussions, 60 personnes se sont engagées à Grenoble, 53 à Orléans et 38 à Vitry. Entre 13 et 81 ans, elles viennent de tous horizons. Ensemble, elles ont regardé notre société, notre histoire et notre avenir. Elles ont confronté leurs désaccords, et ont fait le pari de faire œuvre commune, car « *c'est cette complexité qui est réjouissante, cette complexité qui nous donne notre place d'individu et nous permet de nous rencontrer.* »

L'enjeu a été d'œuvrer pour que la dimension artistique soit à la mesure de l'aventure humaine qu'elles ont choisie de traverser.

Après des mois d'écriture, après 15 week-ends de répétition avec les habitants (5 par ville), un spectacle a vu le jour, différent dans chacune des villes, puisqu'il est la traduction des discussions qui s'y sont menées.

L'identité de ces créations est à l'image des interprètes réunis sur le plateau et au confluent des esthétiques des veilleurs et du Tricollectif.

# Quand deux collectifs se rencontrent

Les veilleurs s'attachent à faire entendre des textes majoritairement théâtraux qui portent en eux une dimension poétique et une dimension politique, sous-tendus par des questions éthiques. Ils s'attachent à l'aspect formel des écritures contemporaines, à ce qu'elles proposent déjà comme structure, comme tension, comme souffle, comme rythme. Ils cherchent à faire entendre des écritures qui, par leur singularité, permettent de regarder le monde autrement et d'engager ou d'ouvrir une discussion. Le théâtre est ainsi l'endroit du détour : il encourage chacun à contourner ses propres normes et à emprunter des chemins de traverse qui permettent d'aller voir ailleurs. Ils travaillent au contraste et à la profondeur, ils cachent et révèlent, laissent infuser une idée des personnages.

La pratique du Tricollectif de la musique en petit, grand ou extrêmement grand ensemble, s'attache tout particulièrement à la notion de forme, de densité et de tension. La musique est pensée comme rythme, comme fil conducteur, comme moteur d'une machinerie au service du spectaculaire. Leurs créations laissent beaucoup de

place à l'évocation, au palpable mais insaisissable, aux extrêmes, au mystérieux.

Ensemble, les veilleurs et le Tricollectif ont œuvré à trois créations dans lesquelles le sens naît des ruptures de rythme, de forme et de propos.

En regard à la matière musicale et théâtrale, un dispositif scénographique et lumières, composé de modules protéiformes et mouvants permet de s'adapter à la création de chacune des villes. Artistiquement, il permet la saturation comme l'épure, le trop-plein comme le vide.

Alors que les deux équipes acquièrent une certaine reconnaissance (conventionnements des collectivités territoriales, collaborations avec des scènes labellisées, Victoires du jazz, suivi de la presse spécialisée et nationale,...), elles ont voulu profiter de ce projet pour ouvrir au plus grand nombre leurs espaces de création, se dérouter artistiquement et voir ce que la confrontation de leurs univers esthétiques et des propositions des participants amateurs peuvent déplacer dans leurs démarches cette saison, mais aussi sur le long terme.

# Les veilleurs

## [compagnie théâtrale]

Les veilleurs [compagnie théâtrale] est créée en 2007 avec la volonté d'inscrire son travail sur le territoire rhônalpin, et de développer des projets artistiques en lien avec les publics et plus spécifiquement le jeune public.

« Cette structure, nous l'avons pensée de manière à permettre l'articulation de deux volets intimement liés : la création artistique et l'action culturelle.

Pour nous, le théâtre est l'endroit de la pensée. Alors que nous utilisons de moins en moins de mots pour appréhender un monde de plus en plus complexe, il nous semble capital de défendre cet espace où chaque mot est choisi, où chaque phrase ouvre au sensible. Dans notre travail, le texte n'est jamais prétexte à un acte théâtral, il en est l'essence même. Pour le faire entendre, nous créons des espaces épurés avec des lignes très découpées qui permettent de laisser beaucoup de place aux acteurs et à l'interprétation. Nous cherchons à ouvrir des espaces symboliques dans lesquels la langue peut résonner, qui mettent en tension les corps et permettent aux drames de se raconter.

Nos partis pris dramaturgiques se font dans le détail des mots, dans l'ombre et dans la lumière. Nous agissons sur les sensations physiques du public. Nous travaillons au petit, au détail, nous nous méfions du spectaculaire. Quelle que soit la forme symbolique que nous donnons à voir scénographiquement, nous encourageons les acteurs à défendre un jeu presque cinématographique, qui provoque une écoute différente du public.

Peu à peu, notre travail se métisse de nos rencontres. Ainsi, depuis quelques années, la musique, la chorégraphie et la vidéo prennent place dans nos créations. »

*Émilie Le Roux*, metteuse en scène

# Tricollectif

Créé en 2012, le Tricollectif est une coopérative artistique animée par huit musiciens, un vidéaste et un acteur. Ensemble ils s'activent à créer des musiques originales, personnelles et résolument ouvertes sur des pratiques artistiques. À l'image des artistes de leur génération, ils sont déterminés à s'organiser collectivement pour donner à voir et à entendre des musiques bouillonnantes et indépendantes, dans lesquelles valsent étiquettes, préjugés et conservatismes de tout bord.

Labellisant aujourd'hui une trentaine de formations et associant une cinquantaine d'artistes, les groupes du Tricollectif puisent autant leur inspiration chez des monstres sacrés du jazz comme Django Reinhardt, John Zorn ou Ornette Coleman, que chez des compositeurs comme György Ligeti, Guillaume de Machaut ou Morton Feldman. Ils n'hésitent pas non plus à aller flirter avec la beauté du folk de Neil Young ou à explorer des contrées plus rock et électriques de certains Franck Zappa ou Meshuggah, voire même à frayer dans les champs plus minimalistes de l'expérimentation électro-acoustique. Ce foisonnement musical est rendu possible par une curiosité vorace, un

penchant boulimique pour l'écriture et une propension dévorante pour le risque et l'improvisation, et il trouve une expression toute singulière dans les créations du Grand Orchestre du Tricot.

Ce « big-bang » maison construit à partir des savoir-faire des dix membres du collectif est le cœur du Tricollectif. Il est l'endroit de tous les possibles, l'endroit où toute l'équipe s'ingénie à créer des épopées maximalistes ou intimistes, en entremêlant musique, poésie, théâtre, vidéo, artistes détonnants pour imaginer des univers hors norme, construits autour des personnalités d'Angela Flahault (*Tribute to Lucienne Boyer*), de Jérôme Marin, ou d'André Robillard.

Pour le reste, l'activité du collectif se ponctue d'actions culturelles menées à Orléans et en région et de tournées en France ou à l'étranger. Des lycées agricoles aux écoles de musique ou aux foyers socio-éducatifs, en passant par la Chine, ou les Pays Baltes, c'est ainsi un vaste terrain de jeux et de rencontres que les acteurs du Tricollectif construisent.



## Prochainement

# Tous des oiseaux

Texte et mise en scène  
Wajdi Mouawad

Eitan est issu d'une famille juive. Wahida est orpheline d'origine arabe. Entre eux naît une histoire d'amour. Quand Eitan décide de présenter Wahida à sa famille, tout bascule : son père s'oppose violemment à leur relation. Cherchant à comprendre sa colère, Eitan se rend à Jérusalem où il est victime d'un attentat. Au fil des événements, les chagrins enfouis ressurgissent, découvrir la vérité devient une nécessité.

Surtréte en français, la pièce est jouée en arabe, hébreu, anglais, allemand. Faire entendre le récit dans les langues des personnages est une manière, pour Wajdi Mouawad, d'aller à la rencontre de l'Autre et d'explorer la question des origines et de l'identité.

Théâtre  
11 - 16 mai

**MC2: Grenoble**  
4 rue Paul Claudel  
CS 92448  
38034 Grenoble cedex 2

**Accueil billetterie**  
04.76.00.79.00  
[mc2grenoble.fr](http://mc2grenoble.fr)



Pour un concert réservé en mai ou en juin, le second à 20 € !  
(Dans la limite de 2 places)

Mahler Chamber Orchestra  
Orchestre du festival de Budapest  
La Chauve-souris  
Les Musiciens du Louvre  
Réservation par téléphone  
ou en billetterie

Offre valable dans la limite des places disponibles.

## Mahler Chamber Orchestra

Direction et piano  
Leif Ove Andsnes

Le Mahler Chamber Orchestra est peut-être l'un des meilleurs orchestres de chambre d'Europe... Au programme des œuvres de Mozart et Haydn, deux compositeurs du 18<sup>e</sup> siècle, amis et aussi passionnants l'un que l'autre. La formation sera dirigée avec brio par Leif Ove Andsnes qui assurera à la fois la partie piano solo du concert et la direction de l'ensemble. Une plongée au cœur de l'époque classique, à mi-chemin entre la musique de chambre et l'orchestre symphonique.

Musique  
16 mai

Wolfgang Amadeus Mozart *Musique funèbre maçonnique en ut mineur, Concerto pour piano n°20 en ré mineur et 21 en ut majeur*  
Joseph Haydn  
*Symphonie n°83 en sol mineur «La Poule»*

MUSIQUE

# La Chauve-souris



Mise en scène  
Célie Pauthe  
Direction musicale  
Fayçal Karoui

22 et 24 mai

## Bar «La Cantine»

Pour vous restaurer avec des soupes et tartes maison, salades et en-cas salés, desserts, boire un verre chaud ou frais, avec ou sans alcool, seul-e ou à plusieurs, grandes tablées ou guéridons, rencontrer les artistes...

Le bar «La Cantine» et son équipe vous accueillent dès 18h\* ou après les spectacles : prenez la passerelle vitrée, descendez l'escalier, vous y êtes !

\* le dimanche, une heure avant le spectacle